

# КАЛЕВАЛАН БОЛЬШЕВИККА

## БОЛЬШЕВИК КАЛЕВАЛЫ

ВКП(б):н Калевалан Райкомин да РИК:н органа  
Орган Райкома ВКП(б) и РИК'а района Калевалы

. 1937.

Ноябрькуун 13 пиїна — суватта

№ 105

## Открытое письмо окружным избирательным комиссиям

Мы, нижеподписавшиеся, каждый в отдельности, получили телеграммы от различных заводов, колхозов и предвыборных советов избирателей различных областей и округов о выдвижении нас в качестве кандидатов в депутаты в Верховный Совет СССР по целому ряду избирательных округов.

Мы приносим свою глубокую благодарность за доверие всем товарищам избирателям, выставившим наши кандидатуры.

Считаем, однако, нужным заявить, что так как по закону каждый из нас может баллотироваться только в одном из избирательных округов, то мы, как коммунисты и члены ЦК ВКП(б), обратились в ЦК ВКП(б) за указаниями. ЦК ВКП(б) дал нам указание снять свои кандидатуры с других округов и баллотироваться в следующих избирательных округах:

Андреев А. А. — в Совет Союза, Ашхабадский избирательный округ, Туркменская ССР.

Блюхер В. К. — в Совет Союза, Ворошиловский избирательный округ, Дальне-Восточный край.

Булганин Н. А. — в Совет Национальностей, Московский городской избирательный округ, г. Москва.

Буденный С. М. — в Совет Союза, Шепетовский избирательный округ, Украинская ССР.

Ворошилов К. Е. — в Совет Союза, Минский городской избирательный округ, Белоруссия.

Ежов Н. И. — в Совет Союза, Горьковский — Ленинский избирательный округ, город Горький.

Жданов А. А. — в Совет Союза, Володарский избирательный округ, город Ленинград.

Каганович Л. М. — в Совет Союза, Ташкентский — Ленинский избирательный округ, Узбекская ССР.

Калинин М. И. — в Совет Национальностей, Ленинградский городской избирательный округ, гор. Ленинград.

Косиор С. В. — в Совет Союза, Ленинский избирательный округ, гор. Киев.

Косарев А. В. — в Совет Союза, Орджоникидзевский избирательный округ, Украинская ССР.

Крупская Н. К. — в Совет Союза, Серпуховский избирательный округ, Московская область.

Литвинов М. М. — в Совет Союза, Петроградский избирательный округ, гор. Ленинград.

## Отклики в Китае на XX годовщину Октябрьской социалистической революции

Шанхай, 9/XI (ТАСС). 7-го ноября почти все, без исключения китайские газеты, выходящие в Шанхае, посвятили ряд статей и материалов XX годовщине Великой Октябрьской социалистической революции. Большинство статей заканчиваются с призывом китайскому народу последовать примеру народов СССР в своей борьбе против угрозы, нависшей над Китаем. Во всех статьях выражается искреннее восхищение итогами великих побед в СССР

и искренняя надежда на установление прочных и дружественных отношений между народами СССР и Китая.

Сун Цзин-лин (вдова великого китайского революционера Сун Ят-сена) в статье, помещенной в газете "Ченьчжоу жибао" пишет: "Прогресс и благосостояние СССР стали историческим фактом. Из отсталой и эксплуатирующей страны выросла крупнейшая мировая держава. Народы СССР, рабочие и

крестьяне, стали хозяевами своей судьбы. Пройдя тяжелые испытания, СССР вышел на путь мира, прогресса и свободы. Создан мир, который не знает социальных и экономических кризисов. Народы СССР научились направлять всю свою деятельность и энергию на дело своего социального благополучия, научились побеждать природу, заставляя ее выполнять свои желания. Мы должны последовать примеру нашего великого соседа."

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Окружной Избирательной Комиссии  
Сталинского избирательного округа № 2  
города Москвы по выборам в Совет Союза  
о регистрации кандидата в депутаты Совета Союза

И. В. СТАЛИНА

Рассмотрев поступившие в Окружную Избирательную Комиссию документы о выдвижении кандидатур в депутаты Совета Союза Верховного Совета СССР, — Окружная Избирательная Комиссия, установив полное соответствие представленных документов со ст. ст. 56, 57, 58, 59, 60 и 61 "Положения о выборах в Верховный Совет СССР", постановила — на основании ст. 60 "Положения о выборах в Верховный Совет СССР" зарегистрировать для баллотировки в Совет Союза Верховного Совета СССР по Сталинскому Избирательному Округу № 2 города Москвы выставленную общими собраниями рабочих, служащих и инженерно-технических работников завода им. Фрунзе, электрозавода им. Куйбышева, фабрики им. Балагирева, проекторного завода им. Л. М. Кагановича и завода Опытных конструкций, на которых присутствовало 30.000 человек, — кандидатуру в депутаты Совета Союза Верховного Совета СССР Иосифа Виссарионовича Сталина — 1879 года рождения, члена ВКП(б) — генерального секретаря ЦК ВКП(б), проживающего: город Москва, Кремль.

На основании ст. 66 "Положения о выборах в Верховный Совет СССР" включить кандидатуру товарища Сталина Иосифа Виссарионовича в избирательный бюллетень, — по Сталинскому Избирательному Округу № 2 города Москвы.

В соответствии со ст. 65 "Положения о выборах в Верховный Совет СССР" постановление опубликовать для всеобщего сведения.

Председатель избирательной комиссии  
Виноградов.

Заместитель председателя Селезнев.

Секретарь Карасев.

Члены комиссии: Дмитриева, Кузнецова, Крушкова, Чичигин, Лушников, Васильев, Варлен, Борисов.

10-го ноября 1937 года.

\* \* \*

В Москве, в Молотовском избирательном округе по выборам в Совет Союза кандидатом в депутаты Совета Союза зарегистрирован Вячеслав Михайлович Молотов.

В Минском городском избирательном округе по выборам в Совет Союза кандидатом в депутаты Совета Союза зарегистрирован Климент Ефремович Ворошилов. (ТАСС).

УХТА

## Райком ВКП(б) — ГАППОЕВУ РИК — НИКУЛИНУ и директору леспромхоза

Мы рабочие, тысячи и служащие Чирка-Кемского лесопункта на торжественном митинге празднования двадцатой годовщины Октябрьской революции даем обязательство, что план за IV квартал по заготовке и вывозке выполним и перевыполним. Каждый тысячник взятое обязательство выполняют досрочно. Каждый лесоруб и возчик будет тысячниками. Спасибо партии и правительству за культурную и зажиточную жизнь.

Президиум:

Карху  
Ояла  
Пекшув  
Титова  
Тарассов

## Великий праздник советского народа

С невиданным подъемом праздновал весь советский народ XX-летие великого события в истории человечества — Великой Октябрьской социалистической революции.

Октябрьский праздник был ознаменован грандиозными демонстрациями.

Свыше полутора миллиона трудящихся Москвы прошли 7-го ноября через Красную Площадь, выра-

жаю свою беспредельную любовь и преданность партии Ленина-Сталина, вождю и учителю народов товарищу Сталину.

Свыше 1 миллиона 100 тысяч трудящихся демонстрировали в Ленинграде.

По всему необъятному Советскому Союзу 7-го ноября демонстрировали миллионы трудящихся города и деревни. (ТАСС).



# Сууреста хуоленпивоста олемма киитоллисие пуолувехелла да халлитукселла

Ортто Хауринен он ё 72 vuuvien vanha. Коркиен икäx takie xänellä muisti он männün хуонокси. Кунтенки Ортто мустау сittä киротто элämä, куммайста хиän сай элиä нуоруутех вуосина чуариваллан айкана. Иärimmäisen хуон оли элämä силлойн, хüvä элос оли вайн похатоилла.

Силлоин эи олун митähä varmuja хуоменисеста пайвастä, — кертоу Хауринен, — тиуккуа оли ёнкунмойсен тоймехтулон турвуамини ичелä да сууреяла лапсиёуколла. Кун оли риски да кести раскахан руавон, нин ётен кутен элосса пису.

Ортто виela muistaus сен кун хиän слуужи 7 вуотта Кроншадтисса мери-виässä. Армейясса силлоин мониччи лудтих салдаттоя пиенистäki рикокиста. Мери да ялкавиän välliä оли айна эрипурасуутта. Салдатат олтих коконах политтисен элämän улко-пуолелла. Тоиста он миän Пущасесса Армейясса кумпасesta миän поят туллах каикин пуолин тиетосина да кехиттунехинä ихмисинä.

Каикин пуолин он элämä туллун советтиваллан аикana пареммакси да весселämäksä. Аикасеммин бандиттиканан ликвидоймисен перästä советтивалta авусти, ётта саимa лехmän да хуонехет ремонтиуто. Мейлтä хävisi хебони да туас советтивалta тули авуksi da anto luottuo питkäaikaista maksovaastax, ётта саимa хебosen. Чуариваллан аигах кун пüuvimä avussusta, оли айна вастаус, ётта руадуат эnämpä da тулкуа тоимех митеин тахотта.

Советтиваллан хуоленпito оикеин суурести тунту синäki, кун мännexenä вуотена мейlä annettix суурiperheisien avussus — 2000 рублюа, кумпасesta олен оикеин кийтоллини пуолувехелла, халлитукселя да миän омалла Сталинilla.

Каччоматта коркиех икäx, valmistaantuу Ортто хуолелла. ССРР:n Коркеимман Советиет вуалилоих. Ухтуон колхозан колхозниккоен вуалиен иеллиссä кокоукусessa валитих xänet вуаликомиссии членакси.

## Kolhoosi „Punaraja“ valmistautuu Korkeimman Sovetin vaaleihin

Tifron kolhoosin „Punaraja“ teja rakentaa socialistista maatalouttamme. Rajaseudulla asuamme me tulemme vielä enemmän lujittamaan sosialistista isänmaatamme ja taistelemaan työtätekevän kansan etujen puolesta.

Puheenvuoroissa kolhoosnikat osoittivat, että jokaisen kolhoosnikan on tiedettävä uusi Vaaliasetus, jota varten on organisoitava opiskelijipari. Kolhoosnikat tervehtivät hallituksen päättöä vaalipäivästä ja lupautuivat yhtenä miehenä osallistumaan Korkeimman Sovetin vaaleihin joulukuun 12 päivänä.

Me muistamme — sanovat kolhoosnikat päätökseen — kapitalistisen ympäröinnin ja ketä he lähettilävät meille ja mitä he meille tahtovat. Mutta me kolhoosnikat osaamme ilman fasisteja ja niiden agent-

иной избиратель. Комнаты в избирательных участках, предназначенные для заполнения бюллетеней, обрудуются специальными ширмами или перегородками по числу одновременно допускаемых туда избирателей. В этих комнатах запрещается присутствовать кому бы то ни было, кроме голосующих. Заполнив бюллетень, т. е. оставив в нем фамилию одного кандидата, за которого он голосует (остальные фамилии необходимо зачеркнуть), избиратель запечатывает конверт с вложенным туда бюллетенем и опускает его в опечатанный избирательный ящик. Избиратель должен лично опустить бюллетень в избирательный ящик.

Таким образом, Избирательный закон с величайшей тщательностью устанавливает такую технику голосования, которая под-

блюдение строжайшей тайны голосования. Переход к закрытому (тайному) голосованию гарантирует советскому избирателю возможность голосовать исключительно за тех кандидатов, которых он считает самыми достойными, кому он целиком доверяет. Закон обеспечивает избирателю полную свободу выбора, с исключительной заботливостью оберегает его от какого бы то ни было давления или принуждения. Для всякого, кто попытался бы препятствовать избирателю осуществить его право свободного выбора, закон устанавливает строгое уголовное наказание (лишение свободы до 3 лет).

Тайное голосование поможет быстрее устранить недочеты в работе Советов, укрепит их связь с массами. Тайное голосование вникает в

## On tullut parempi elää

Valmistautuessaan sovettimaamme korkeimpien elimien vaaleihin ja Lokakuun revolutsion XX vuosipäivään Vuokinsalmen kolhoosnikat innokkaasti keskustelivat siitä, miten elämä on muuttunut, miten kurja ja sorronalaista oli Karjalan rahaan elämä tsaarivallan aikana ja miten nyt on Karjalan kansallekin tullut hauska ja onnellinen elämä, jonka todistaa kultaisilla kirjaimillaan Karjalan oma Konstitusio.

Kolhoosnikkanainen Fedosja Luukkonen m.m. kertoi: Ennen elämämme oli raskasta. Teimme työtä aueringon noususta auringon laskuun, mutta palkkaa emme saaneet juuri mitään. Kuukauden työstä luvattiin vain 30 naulaa. Ennen ei

Kenijev.

## Seuratkaa esimerkkiämme

Kohottaaksemme poliittista tietotasoamme me Vuokkiniemen vajaakeskikoulun opettajat olemme organisoneet keskuudessamme kansainvälisen kysymysten käsitelyn. Kerran viikossa tekee Jokainen opettaja vuoron perään selostuksen kansainvälisistä kysymyksistä, erikoinesti tapahtumista Espanjas ja Kiinassa.

Lokakuun 25 päivänä käsitelimme Espanjan tapahtumia. Tilaisuudessa opettajakollektiivi päätti:

V. Larinen.

## Polittista joukkotyötä ei suoriteta

Köynäsjärvellä ei suoriteta poliittista joukkotyötä laisinkaan, jonka johdosta kolhoosilaiset ovat jääneet jälkeen kaikesta poliittisesta elämästä. Kylässä on puolueen kandidaatti, nuorisoliit-

Mutta on vielä puutteellisuksiakin. Kylässä ei ole vielä kulttuurista tietä ja kolhoosin karjalla ei ole kulttuurista navettaa. Rajojin KVO otti kylästä pois punanurkan hoitajan, jonka johdosta punanurkka ja radio ovat tällä kertaa toimettonina. Sanomalehtiä kolhoosnikoille tulee vain muutama kappale „Kalevalan Bolshevikkia“.

Kolhoosi otti tehtäväkseen omalta kohdaltaan epäkohdien poistamisen ja pyytää rajonin KVO:ta ja selpootta pikaisesti järjestämään sen, mitä heille kuului.

Antonov.

явится хлыстом против обюрократившихся работников, которые плохо заботятся о нуждах избирателей, не выполняют их наказов.

В капиталистических странах тайное голосование претставляет собой сплошной обман трудящихся. В некоторых государствах тайного голосования вообще не существует — например, в Югославии. В Венгрии из 250 депутатов парламента только 45 избираются тайным голосованием. Но и там, где тайное голосование формально не отменено, оно фактически не существует. Во время бешеной предвыборной кампании буржуазия оказывает чудовищный наём на избирателей, стремясь воспрепятствовать свободному волеизъявлеию трудящихся. Способы применяются всякие: прямые

## Minulle on taattu valoisa tulevaisuus

Olen syntynyt Kalevalan rajonissa köyhässä talonpoikaisperheessä. Vanha tsaristinen Järjestelmä ei antanut vanhemmilleni mahdollisuusia kasvattaa ja kouluuttaa minua, vaan jo hyvin nuorena poikasena olin pakotettu lähtemään itseäni elättämään. Paimentelin ensin mahapalkalla porhojen lehmiä. Köyhä kansa eli silloin pimeydessä osaamatta ajatellakaan mistään kulttuurista ja keityksen mahdollisuudesta.

Mutta miten elän nyt, kun on kulunut 20 vuotta sovettivallan olemassaoloa. Olen nähnyt, mitä se on antanut minulle ja kaikille sovettimaamme työtäkeville. Minun elämäni ja toimeentulooni on vuosi vuodelta parantunut. Minulla on nyt oikeus työhön, lepoon, sivistykseen ja kaikki elämän mahdollisuudet ovat edessäni. Minä tiedän ja olen vakuuttettu, että tulevaisuuteni on taattu hyvinvoinnissa.

Nyt olen 7 vuotta työskennellyt Uhtuan kombinaatilla. Ensi vuosina jouduin asumaan vielä huonossa kortteerissa ja samoin asuvat suurin osa työläisistä. Työpalkkanakin oli pieni, siinä 200 ruplaa kuukaudessa, sillä teimme työtä vielä vanhoilla metodeilla ja työntuottavaisuus oli alhainen. Nyt me olemme omaksuneet paljon uusia työtapoja ja jonka tuloksena palkkani on kohonnut 350—400 ruplaan. Olen saanut hyvän asunnon ja kaiken puolin on tullut elämä paremmaksi. Nämä on sovettimaamme huolenpito työtäkevestä kansasta tullut yhä paremmaksi, josta kiitos puolueelle ja hallitukselle, koko maailman työtäkeven kansen johtajalle ja opettajalle, rakastetulle Stalinille.

H. Vatanen.

## Uuttera vanhus

Tatarian tasavallassa, Aksabajevskin rajonin kolhoosissa „Majak“ asuu 102 vuotias kolhoosnikka Valejev, joka työskentelee satulaseppänä ja kirkvesmiehenä. Vanhuksen työkirjaan on merkitty tänäkin vuonna 225 työpäivää.

Фашисты не спускают глаз с избирателя, стремясь узнать, за кого он голосует. Избирателя, осмелившегося проголосовать против фашистского списка, ждет зверская расправа. То же самое происходит и в Италии, где бюллетень вкладывается в такой прозрачный, просвечивающий конверт, что сразу видно, за кого голосует избиратель.

В капиталистических государствах нет и не может быть тайного голосования, которое отражало бы действительную волю трудящихся масс.

Только советская избирательная система полностью обеспечивает избирателю подлинную тайну

## Paperivolokiitta ja byrokratismi edelleenkin rehoittaa Uhtuan lespromhoosissa

Uhtuan lespromhoosin johdavassa aparaatissa vallitsee vielä samanlainen huollettamuus, samanlaiset johtamismetodit kuin viime vuotenaakin ja tämä on jo pannut alun repeämän muodostumiselle mekanisoitujen baasojen metsätötehtävän täytössä.

Suunnitelmissa ei ole saatu hiventäkään aikaan, eikä vieläkään sovi Belikovin pähän se, että epäreaalinen suunnitelma vie kaiken pohjan suunnitelmissa työltä punkteilla. Paikanpäällä työt jää itsevirtauksen varaan. Esim. lokakuun III dekaadin suunnitelma Kannussuon mekanisoidulla baasalla oli hakata 4900 fm ja kasata 3500 fm puutavaraa, siinä luvussa kasata traktorilla 1300 fm. Tämä vaatisi työvoimaa: hakuuseen 77 ihmistä työnormin ollessa 8 fm jokaista työläistä kohti, kausikseen 22 hevosta ja ihmistä työnormin ollessa 12 fm hevosta kohti eli yhteensä 89 työläistä. Lespromhoos hyvin tietää, että punktilla on vain 75 ihmistä siihen luettuna sepät, remonttimiehet, rahdinajajat, muurariit jne. Yksi traktori on seisonut Kannussuolla jo 15 päivää sen vuksi, että lespromhoos ei ole turvannut polto- ja rasva-aineella ja kun traktori seisoo, seisoo myösken rakennustyöt, kun ei saada materiaalia paikan päälle.

Teknillisessä varustelussa ei myöskään ole tapahtunut atoominkaan muutosta parempaan, vaan vieläpä joillakin aloilla on menty taaksepäin. Jos viime vuonna autot kuljettivat tavarat Kannussuolle, niin tänä vuonna ne tuovat vain Mikkolaan asti ja loppumatka punktille (30 km) tulee kuljettaa hevosellä. Tämä kaikki on sen tulosta, että lespromhoosin autotalous on tuholaismäisesti saatettu täy-

delliseen epäkuntaan — 7 autosta puolittain toimii vain 2 autoa ja toiset ovat seissä jo kesäkauden.

Miten lespromhoosi on suhtautunut muuhun varusteluun? Kannussuon baasalla karaasit ovat suljettuina sen tähden, että lespromhoos ei ole turvannut rautapeltillä tai kalkkilä karasien remonttia ja kallisarvoiset traktorit joutuvat ruostumaan paljaan taivaan alla. Puolet parakeista ja kaikki kuivaushuoneet ovat välläkaminain torvia ja naujoja ei ole saatu yhtään kiloa. Mekanisoitujen verstaiden kalustamisesta ja vesiasemain järjestämisestä ei ole enää puhettakaan.

Työläisten elinolojen järjestäminen on yhtä kehnolla kannalla kuin viimekin vuonna, puuttuu pesuasiat, keitetyn veden säilytyksastiat, sangot jne.

Tämän kaiken johdosta tulee pakostakin yksi yhteenvetö, että tuholaisuuden jätteiden poistamiseksi perusaloilta Uhtuan lespromhoosi ei ole pannut rikkaa ristiin. Paperivolokitaan ja byrokratismin elävöitäjänä ja hengissäpitäjänä on Belikov. Sen hän toi mitä kirkkaimmin esille antaessaan lokakuun III dekaadin tehtävää telefonitse Kannussuon baasalle. Kun punktin taholta selittiin, että suunnitelma on epäreaalinen ellette turvaa työkäällä, polto- ja rasva-alueella, vastasi Belikov: „Kyllä minä sen tiedän, mutta kun trusti on antanut sen meille, niin meidän täytyy se antaa alemma”.

Puolue- sovetti- ja yhteiskunnallisten järjestöjen on syytä tarkistaa, mistä johtuu tällainen menettely, töllistely saamattomuus ja byrokratismi ja saattaa Uhtuan lespromhoosi vihdoinkin metsätöiden johtoon.

Artemjev.

## Väärästä suhtautumista metsätökkäadereihin

Merkillistä suhtautumista harjoittaa Uhtuan Lespromhoosi parhaampiin metsätökkäadereihin nähden. Kas tassä havainnollinen esimerkki.

Päävaaran punktilla on vanhimpana aluemestarina työskennellyt Mikko Miirenpöika Aleksejev, mutta sen sijaan etttä hänelle olisi turvattu ne palkkaoikeudet, mitkä kuuluvat vanhimmalle aluemestarille, on hän saanut työskennellä nuoremman aluemestarina palkkaoikeuksilla. Tällä aluemestarilla oli hallussaan punktin suurin alue. Hänellä oli hyvä auktoriteetti työläisten keskuudessa, oli parhain stahanovilaisen liikkeen ja Filatovin systeemin organisaattori punktin prikaadeissa, huolellisesti suhtautui tehtävänsä, oli eturivin taistelija asetetun metsätötehijän puolesta.

Hänensä esityksensä saada asetuksen mukainen palkka tehtävästä johti kuitenkin siihen, ettei sitä otettu huomiin ja niin Aleksejev päätti siirtyä varsinaiseksi kaatajaksi ottaen tehtäväseen hakata 2500 fm punktille asetetusta yleisestä hakuutehtävästä. Vaikka punktin johto ja peruspuoluejärjestö katsovat virheeksi Aleksejeviin nähden tapahtuneen suhtautumisen, etttä ole ottanut huomioonsa Belikovin lespromhoosin ti-

## Lokakuun XX vuosipäivän vietto rajonissamme

### Uhtualla

Marraskuun 7 päivänä — Suuren Lokakuun revolutsion XX vuosipäivästä Uhtuan työlätekkevät yhdessä koko laajan Sovetteliiton kansojen kanssa demonstreerasivat suuria rakkautta sovettimattamme, bolshevistista puoluetta ja sen suurta ja rakaistettua johtajaa, tov. Stalinia kohtaan.

Kello 10 ap. juhlakulkue lähti liikkeelle kulttuuritalon edustalta. Punaisin lipuin, tunnuslausein ja johtajien kuvia kantaen kulkevat erilaitosten ja järjestöjen koloniat. Toimeenpanevan Komitean talon edustalla pidetään lyhyt juhlamitinki, jonka avaa NKP(b):n Kalevalan rajaon komitean ensimmäinen sihteeri tov. Gappojev. Lyhyessä juhlapuheessaan hän kuvaa sosialismin voittoja maassamme, jotka on saavuttettu bolshevistisen puolueen johdolla.

Juhlamitinki päätti vironmakaaseen Internationaaleen.

### Vuokkiniemellä

Lokakuun revolusion XX vuosijuhlaa vietettiin Vuokkiniemen kolhoosnikat iloisesti ja reippaan mielialan vallitessa. Kolmena päivänä järjestettyihin tilaisuuksiin ja demonstratsioon 7 päivänä osallistui runsaasti kolhoosnikoja, työläisiä ja toimitsijoita. Klubi oli saatettu täydelliseen juhla-asuun. Ohjelmaa oli runsaasti. 7 päivän illalla kolhoosnikkanaiset esittivät koko illan ohjelmaa.

Lokakuun juhlien yhteydessä Vuokkiniemen kolhoosi palkitsi 12 parhainta kolhoosnikkaa.

Selsovettialueen toisissa kylissä, Tollenjoella ja Köynäsjärvellä, järjestettiin myöskin juhlatilaisuudet, Jonne Vuokkiniemeltä lähetettiin selostajat päivän merkystä.

### Byonnisessa

Illosesti da suurella riemukkuuvella pruaznuytih Byonnisen rakhvac Suuren Lokakuun sozialistiseen XX vuotispruazniukku. Kolmena piänä organizoitih päävällä omissettua kokojuksie da iltamie.

Noubräkyun 7 piänä punaisilla lipuilla, öhtäisen portrettoilla da monilla loozungoylla korisseettu demonstracie kulkki velleeschaavalta, missä puhuttiin tämän suuren päävänäзначиеста карьялан дæвених киелellä.

Illassa organizaatioissa juhlimiintingassca premiurytih 16 parahitein ryavossa kunnostauteunexta kolhoosnikku.

Noubräkyun 8 piänä shkolnykkoen vanhempien kokojuksessa premiurytih parahitein ryavossa kunnostauteunexta kolhoosnikku.

ei vieläkään rahoja ole kuulunut.

Tällainen viivytely työläisen tilien selvittelyssä ei keipaa. On vhdon kii päättävä siihen, että työläisten tilit selvitetään aikanaan ja niinkuin kuuluu.

J. Kangas.

Военные действия в Китае.



Пожар в Тяньцзине, вызванный бомбардировкой японских захватчиков.

## Paanajärven lukutuvan työstä

Paanajärven lukutuvan työvartien on näkyvälle paikalle asetettu dekaadikalenteri. Mutta huonona puolen on se, että kalenteri on usein edellisen dekaadin ja vaihdetaan se vasta sitten, kun dekaadi jo on melkein lopussa. Vielä huonompi on se, että kalenteria ei osapuilleenkaan täytetä. Esim. agroteknikan piiri, joka on kalenterin merkattu, ei ole kokoontunut moneen kuukauden. Samoin dramaattinen piiri ei toimi, vaikka kalenteriin

Tällaiset epäkohdat on Paanajärven lukutuvan poistettava ja alettava toimia vilkkaammin.

P. Posarskij.

## Teatterin esitykset marraskuulla 1937

13 p. Teatterin ja kulttuuritalon yhteinen konserti

Liput 3:-

16 p. „NÄYTTELIJÄT“

Liput 4:- ja 3:-

20 p. „NÄYTTELIJÄT“

Liput 4:- ja 3:-

24 p. Teatterin konserti uudella ohjelmalla

Liput 3:-

29 p. Ensi-ilta „MEIDÄN NUORUUS“

Liput 5:-, 4:- ja 3:-

Kaikki esitykset alkavat kello 8 ip.

Kaikkiin tilaisuuksiin saa lipuja kulttuuritalon kasaasta esitysiltaina 2 tuntia ennen esitystä.

### ILMOITUS.

Uhtuan käsityöartelli „Punainen Iskuri“ tarvitsee kirjanpitäjän. Palkka 450 rpl/kuukaudessa.

Hallinto.

### ОБЪЯВЛЕНИЕ.

Электростанция извещает всех абонентов, что прием денег за электроэнергию и за производимые работы электростанции с 1/XI производится через банк на текущий счет 98/2.

Электростанция

### ILMOITUS

Uhtuan rätäliverstas saattaa kaikkein kansalaisen tietoon, että versatalla otetaan tehtäväksi miehisten ja naisten kaikenlaisia vaatteita (pukuja, paltoja, alusvaatteita, leninkejä y.m.).

Hallinto.

### ILMOITUS

Kalevalan rajonin finanssiosastolle kiireellisesti tarvitaan kaksi kiertävää kasoria väliaikaisesti työhön v. 1937 marras- ja joulukuun ajaksi. Halukkaita pyydetään ilmoittautumaan finanssiosaston johtajalle eli myöhenpään 13 päivää marraskuuta v. 1937.

Finanssiosasto.

### ILMOITUS

Räjäytöndelä kulttuuritalon kasaasta siihen, että apulaiset kulttuuritalon kasaasta tällaisia hevosia, pyydetään tällä tiedottamaan Kontokin kolhoosille. Lötökulut korvataan.

### ОБЪЯВЛЕНИЕ

Vastaavan toimittajan sijainen.

N. Pirhonen.

Toimitus Ryhjä 35. Puhelin № 32. Tilaus № 266 Railit № 352

Калевальская райтипогр.

Гос. Издательства „КИРЬЯ“

C. Ухта. 1937 г.

Тираж 1973.